

22. *Draws the attention* of the petitioners to the recommendation³⁸ on this subject adopted by the Trusteeship Council at its seventh session, the text of which reads:

"The Council, recalling that during its fifth session it adopted a recommendation in which it noted that Chinese workers are brought to Nauru without their families, considered that this practice might lead to serious consequences and recommended that the Administering Authority endeavour to find some humane solution to this problem; and, noting that the Administering Authority has not yet been able to find such a solution, urges it to take steps to comply with its previous recommendation";

23. *Notes* the observations of the Visiting Mission to the effect that it held strongly the opinion that it would be proper to allow wives and families of Chinese employees to accompany them to Nauru, at the expense of the British Phosphate Commissioners, provided this permission is not granted for the first, or perhaps the second, year of employment; provided also that the employee who wishes to bring his family from China enters a much longer contract than one year; and provided he is required to agree to repatriation for himself and his family at the termination of his last contract;

24. *Recommends* that the Administering Authority endeavour to find a solution of this problem along the lines suggested by the Visiting Mission;

25. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

T/876

342nd meeting,
15 March 1951.

324 (VIII). Petition from the Nauruan Council of Chiefs (T/Pet.9/6) concerning Nauru

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eighth session the petition from the Nauruan Council of Chiefs (T/Pet.9/6), in consultation with Australia as the Administering Authority concerned, which designated Mr. H. H. Reeve as special representative,

Having taken note of the detailed observations of the Visiting Mission (T/790, pages 11-17, 22-24, 32-33, 49-50) and of the Administering Authority (T/852, pages 7-8) on each of the questions raised in this petition,

The Trusteeship Council,

1. *Draws the attention* of the petitioners to the fact that the questions raised in their petition have been and

22. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur la recommandation adoptée à ce sujet par le Conseil de tutelle à sa septième session, et dont voici le texte:

"Le Conseil de tutelle, rappelant qu'à sa cinquième session, il a adopté une recommandation aux termes de laquelle il a pris acte du fait que les travailleurs chinois sont amenés à Nauru sans leur famille, a estimé que cette pratique pouvait avoir de graves conséquences et a recommandé à l'Autorité chargée de l'administration de s'efforcer de résoudre ce problème dans un esprit d'humanité; constatant que l'Autorité chargée de l'administration n'a pas encore trouvé une solution satisfaisante, le Conseil l'invite instamment à prendre les mesures nécessaires pour donner suite à la recommandation qu'il a déjà formulée"³⁸;

23. *Prend acte* des observations de la Mission de visite selon lesquelles la Mission est persuadée qu'il convient d'autoriser les femmes et les familles des salariés chinois à les accompagner à Nauru, aux frais des *British Phosphate Commissioners*, à condition que cette autorisation ne soit pas accordée pendant la première ou même la seconde année d'emploi, que les salariés qui désireraient faire venir leur famille contractent un engagement d'une durée bien supérieure à un an, et que le salarié s'engage à accepter d'être rapatrié, lui et sa famille, à l'expiration de son dernier contrat;

24. *Recommande* à l'Autorité chargée de l'administration de s'efforcer de résoudre ce problème en s'inspirant des suggestions faites par la Mission de visite;

25. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

T/876

342ème séance,
le 15 mars 1951.

324 (VIII). Pétition du Conseil des chefs de Nauru (T/Pét.9/6)

Agissant en vertu du paragraphe b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné à sa huitième session la pétition du Conseil des chefs de Nauru (T/Pét.9/6), en consultation avec l'Australie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui a désigné M. H. H. Reeve comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations détaillées de la Mission de visite (T/790, pages 8-16, 20-23, 32-33 et 55-57) et de l'Autorité chargée de l'administration (T/852, pages 7-9) sur chacune des questions soulevées dans cette pétition,

Le Conseil de tutelle

1. *Signale* aux pétitionnaires que les questions soulevées dans leur pétition ont été et seront étudiées par

³⁸ See *Official Records of the General Assembly, Fifth Session, Supplement No. 4*, pages 138 and 139.

³⁸ Voir *Documents officiels du Conseil de tutelle, cinquième session, Supplément No 4*, page 153.

will continue to be examined by the Trusteeship Council in connexion with its annual examination of the conditions in the Territory;

With regard to the question of phosphate royalties:

2. *Notes* the observation of the Administering Authority that, from 1 July 1950, the rate of royalty payable to the Nauruan Community Long Term Investment Fund was increased from 2d. to 5d. per ton,

3. *Draws the attention* of the petitioners to the recommendation³⁹ on phosphate royalties adopted by the Council at its eighth session, the text of which reads as follows:

"The Council notes with approval the recent increase in the phosphate royalty to be paid to the Nauruan Community Long Term Investment Fund and requests the Administering Authority to consider further increasing the royalties for the benefit of the inhabitants";

With regard to the question of education:

4. *Notes* the assurance of the Administering Authority that the advancement of Nauruan education is the subject of its constant concern,

5. *Draws the attention* of the petitioners to the recommendations⁴⁰ on educational advancement adopted by the Council at its eighth session, the text of which reads as follows:

"The Council, while noting the increase in the number of students studying overseas, recommends that the Administering Authority complete as a matter of urgency the projected educational facilities in Nauru, which should include secondary education. The Council also recommends that the Administering Authority increase specialized training for teachers, and requests it to give in its annual report a fuller account of the development of secondary education";

With regard to the questions of subsidiary industries:

6. *Notes* the endeavours of the Administering Authority to explore the possibilities of establishing subsidiary industries;

7. *Draws the attention* of the petitioners to the fact that the isolation of Nauru from world markets together with its limited natural resources is a serious obstacle to the establishment of an economic industry, other than phosphate mining;

With regard to the question of trading activities in Nauru:

8. *Notes* the observations of the Visiting Mission that the British Phosphate Commissioners are not believed to have discriminated against the Nauru Co-operative Society in allotting shipping facilities and that delays, irregularity of delivery and price fluctuations of commodities are problems which every trading concern has to face;

le Conseil de tutelle à l'occasion de l'examen annuel de la situation dans le Territoire;

En ce qui concerne les redevances sur les phosphates:

2. *Prend acte* de la déclaration de l'Autorité chargée de l'administration selon laquelle, à partir du 1er juillet 1950, le taux des redevances payables au *Nauruan Community Long Term Investment Fund* a été porté de 2 pence à 5 pence la tonne;

3. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les recommandations concernant les redevances sur les phosphates, que le Conseil a adoptées à sa huitième session, et dont voici le texte:

"Le Conseil note avec satisfaction la récente augmentation des redevances sur les phosphates payables au *Nauruan Community Long Term Investment Fund* et invite l'Autorité chargée de l'administration à étudier la possibilité de faire bénéficier les habitants d'une nouvelle augmentation de ces redevances"³⁹;

En ce qui concerne l'enseignement:

4. *Note* que l'Autorité chargée de l'administration a donné l'assurance que la progression du niveau de l'instruction des Nauruans fait l'objet de sa sollicitude constante;

5. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les recommandations relatives au développement de l'enseignement que le Conseil a adoptées à sa huitième session, et dont voici le texte:

"Le Conseil, tout en notant l'augmentation du nombre des étudiants qui suivent des cours à l'étranger, recommande à l'Autorité chargée de l'administration d'exécuter d'urgence les projets de développement de l'enseignement à Nauru et, en particulier, de créer un enseignement secondaire. Le Conseil recommande également à l'Autorité chargée de l'administration de développer des cours spéciaux destinés à former des instituteurs, et la prie de donner dans ses rapports annuels un compte rendu plus détaillé du développement de l'enseignement secondaire"⁴⁰;

En ce qui concerne l'établissement d'industries secondaires:

6. *Prend note* des efforts que fait l'Autorité chargée de l'administration pour déterminer s'il est possible de créer des industries secondaires;

7. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur le fait que l'isolement de Nauru par rapport aux marchés mondiaux et le caractère limité de ses ressources naturelles constituent un sérieux obstacle à la création de toute activité économique autre que l'extraction des phosphates;

En ce qui concerne l'activité commerciale à Nauru:

8. *Note* que la Mission de visite ne croit pas que les *British Phosphate Commissioners* aient fait preuve de discrimination au détriment de la *Nauru Co-operative Society* dans la répartition des moyens de transport maritime, et que, de l'avis de la Mission, les retards et irrégularités dans la distribution des marchandises et la fluctuation des prix sont des difficultés communes à toutes les entreprises commerciales;

³⁹ See document T/L.144.

⁴⁰ *Ibid.*

³⁹ Voir le document T/L.144.

⁴⁰ *Ibid.*

9. *Draws the attention* of the petitioners to the assurance given by the Administering Authority that the facilities of the purchasing organization of the British Phosphate Commissioners are available to the Nauru Co-operative Society, if they wish to make use of them;

With regard to the question of wages:

10. *Notes* the observations of the Administering Authorities that Nauruan employees of both the Administration and the British Phosphate Commissioners were granted wage increases in 1950;

11. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council;

12. *Further invites* the Secretary-General to provide the petitioners with the text of the report of the Trusteeship Council to the General Assembly on the administration of Nauru, adopted at its eighth session, the report of the United Nations Visiting Mission on the Territory, the observations of the Administering Authority on their petition and the official records⁴¹ of the public meetings of the Council during which the annual report of the administration of the Territory was examined.

T/877

342nd meeting,
15 March 1951.

325 (VIII). Petition from the Chiefs of Yarren and Boe (T/Pet.9/7) concerning Nauru

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eighth session the petition from the Chiefs of Yarren and Boe (T/Pet.9/7), in consultation with Australia as the Administering Authority concerned, which designated Mr. H. H. Reeve as special representative,

Having taken note of the observations of the Visiting Mission (T/790) to the effect that:

(a) It had explained to the petitioners that the United Nations had in no way been concerned with the decision of the Australian Government to acquire the airstrip permanently,

(b) The Mission considered that an airstrip was a necessity, even if it was not frequently used,

(c) The Mission did not consider practicable the petitioners' suggestion that another airstrip might be constructed on the worked-out phosphate land on the plateau,

(d) The Mission thought it desirable that adequate compensation should be paid for the land as quickly as possible,

⁴¹ See *Official Records of the Trusteeship Council, Eighth Session*, 331st to 334th meetings inclusive.

9. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur le fait que l'Autorité chargée de l'administration a donné l'assurance que la *Nauru Co-operative Society* pouvait, si elle le désirait, recourir à l'organisme d'achat des *British Phosphate Commissioners*;

En ce qui concerne la question des salaires:

10. *Prend note* des déclarations de l'Autorité chargée de l'administration selon lesquelles les Nauruans employés soit par l'Administration soit par les *British Phosphate Commissioners* ont reçu des augmentations de salaire en 1950;

11. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle;

12. *Invite en outre* le Secrétaire général à communiquer aux pétitionnaires le texte du rapport du Conseil de tutelle à l'Assemblée générale sur l'administration de Nauru, que le Conseil a adopté à sa huitième session, le rapport de la Mission de visite des Nations Unies dans le Territoire, des observations de l'Autorité chargée de l'administration sur leur pétition et le compte rendu officiel des séances publiques⁴¹ au cours desquelles le Conseil a examiné le rapport annuel sur l'administration du Territoire.

T/877

342ème séance,
le 15 mars 1951.

325 (VIII). Pétition des Chefs de Yarren et de Boe (T/Pét.9/7) concernant Nauru

Agissant en vertu du paragraphe b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné à sa huitième session la pétition des chefs de Yarren et de Boe (T/Pét.9/7), en consultation avec l'Australie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui a désigné M. H. H. Reeve comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations de la Mission de visite (T/790), d'après lesquelles :

a) La Mission a expliqué aux pétitionnaires que l'Organisation des Nations Unies n'était pour rien dans la décision du Gouvernement de l'Australie d'acquérir le terrain d'atterrissement à titre permanent,

b) Elle a estimé qu'un terrain d'atterrissement était absolument nécessaire même s'il n'était pas utilisé fréquemment,

c) Elle ne croit pas qu'il soit possible de donner suite à la suggestion des pétitionnaires, qui envisage la construction d'un autre terrain d'atterrissement sur les terres phosphatées du plateau central qui ont été déjà exploitées,

d) Elle a estimé qu'une compensation adéquate devrait être payée aussitôt que possible pour le terrain occupé,

⁴¹ Voir *Documents officiels du Conseil de tutelle, huitième session*, de la 331ème à la 334ème séance inclusivement.